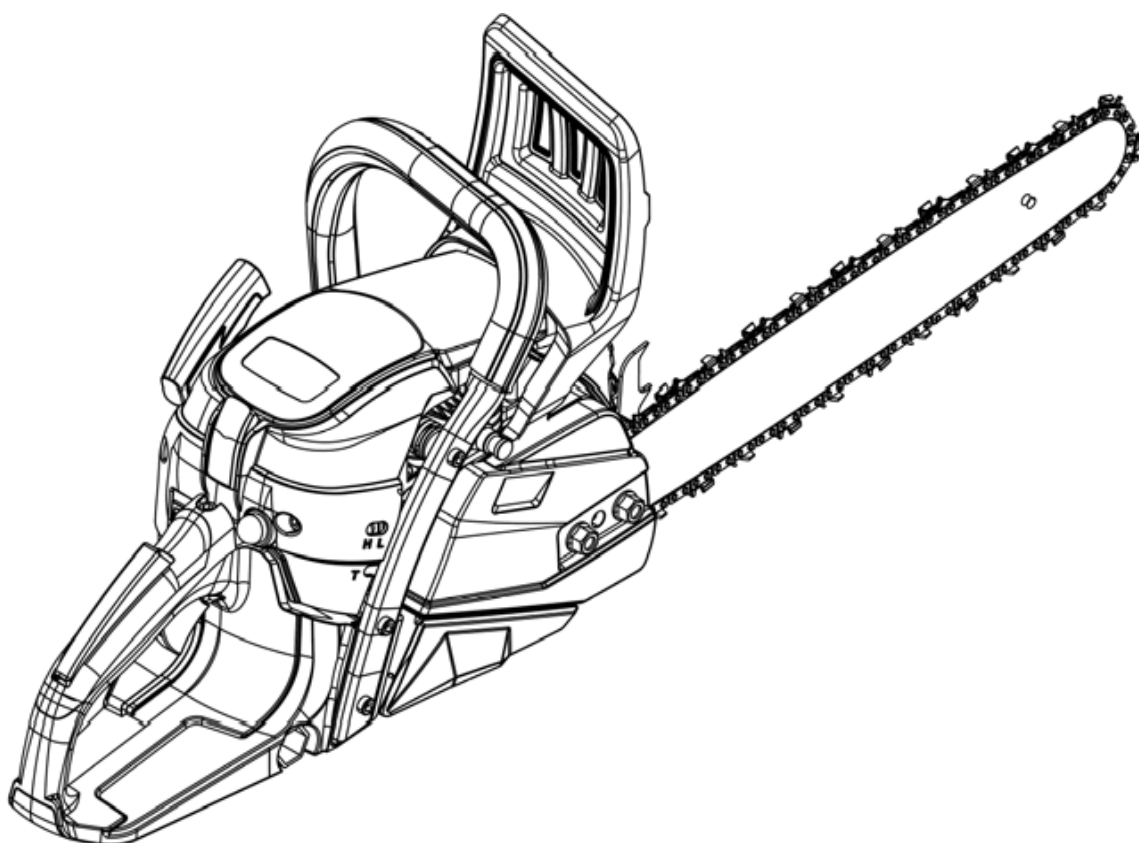


Anleitung und Benutzerhandbuch

M437HXP

M445HXP

M455HXP



ALNOVA[®]



Millasur, SL.

Rúa Eduardo Pondal, Nr. 23 – Pol. Ind. Sigüeiro

15688 – Oroso – A Coruña 981 696465 www.millasur.com

ANOVA Wir gratulieren Ihnen, dass Sie sich für eines unserer Produkte entschieden haben und garantieren die Unterstützung und Zusammenarbeit, die unsere Marke seit jeher auszeichnet.

Diese Maschine ist für eine langjährige Lebensdauer und einen hohen Nutzen ausgelegt, wenn sie gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung verwendet wird. Wir empfehlen Ihnen daher, diese Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen und alle unsere Empfehlungen zu befolgen.

Für weitere Informationen oder Fragen können Sie uns über unsere Web-Supports wie www.anovamaquinaria.com

INFORMATIONEN ZU DIESEM HANDBUCH

Bitte beachten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit und der Sicherheit anderer die Informationen in dieser Anleitung und auf dem Gerät.

- Dieses Handbuch enthält Anweisungen zur Verwendung und Wartung.
- Nehmen Sie dieses Handbuch mit, wenn Sie an der Maschine arbeiten.
- Der Inhalt ist zum Zeitpunkt der Drucklegung korrekt.
- Sie behalten sich das Recht vor, jederzeit Änderungen vorzunehmen, ohne dass dadurch unsere rechtlichen Verpflichtungen berührt werden.
- Dieses Handbuch gilt als integraler Bestandteil des Produkts und muss im Falle einer Ausleihe oder eines Weiterverkaufs bei diesem verbleiben.
- Bei Verlust oder Beschädigung bitten Sie Ihren Händler um ein neues Handbuch.

LESEN SIE DIESES HANDBUCH SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIE MASCHINE VERWENDEN

Um sicherzustellen, dass Ihr Gerät die besten Ergebnisse liefert, lesen Sie bitte die Nutzungs- und Sicherheitsvorschriften sorgfältig durch, bevor Sie es verwenden.

WEITERE WARNHINWEISE:

Bei unsachgemäßer Verwendung kann es zu Schäden an der Maschine oder anderen Gegenständen kommen.

Durch die Anpassung der Maschine an neue technische Anforderungen kann es zu Abweichungen zwischen dem Inhalt dieser Anleitung und dem gekauften Produkt kommen.

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen in diesem Handbuch. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu schweren Verletzungen führen.

INHALT

1. Lage der Teile
2. Symbole auf der Maschine
3. Sicherer Betrieb
4. Montage der Kette und des Schneidbalkens
5. Kraftstoff und Kettenöl
6. Betrieb
7. Mit der Kettensäge schneiden
8. Wartung
9. Wartung der Sägekette und Führungsschiene
10. Lagerung
11. Abfallentsorgung und Umweltschutz
12. Garantie
13. Leitfaden zur Fehlerbehebung
14. Spezifikationen



Aufmerksamkeit ! Lesen Sie diese Hinweise vor Beginn der Arbeiten an der Maschine und bewahren Sie sie an der Maschine auf.

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch. Machen Sie sich mit den Bedienelementen vertraut, damit Sie das Gerät sicher bedienen können. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung immer bei der Kettensäge auf.



Aufmerksamkeit! Gefahr von Gehörschäden. Unter normalen Betriebsbedingungen kann dieses Gerät den Bediener einem Geräuschpegel von 80 dB (A) oder mehr aussetzen.

Die Kettensäge wird mit der rechten Hand am hinteren Griff und der linken Hand am vorderen Griff gehalten.



Achtung: Lärmschutz! Bitte beachten Sie bei der Verwendung Ihres Geräts die örtlichen Vorschriften. Verwenden Sie geeignete und zugelassene Gehörschützer.

Bestimmungsgemäße/unbeabsichtigte Verwendung:

Die Kettensäge dient zum Schneiden von Baumstämmen, Vierkantbalken und zum Schneiden von Ästen entsprechend der verfügbaren Schnittlänge. Die Kettensäge ist zum Schneiden von Holz konzipiert.

Entsprechend den geltenden Vorschriften ist eine entsprechende persönliche Schutzausrüstung (PSA) erforderlich.

Dieses Produkt ist für die Verwendung durch einen geschulten Holzfäller bestimmt. Schäden oder Verletzungen, die aus einer falschen Anwendung resultieren, liegen in der Verantwortung des Benutzers/Betreibers und nicht des Herstellers.

Geeignete Schneidketten und Schwertkombinationen gemäß der Bedienungsanleitung dürfen nur für die angegebene Maschine verwendet werden.

Personen, die die Maschine bedienen, müssen geschult und mit diesem Produkt vertraut sein und alle möglichen Gefahren berücksichtigen. Neben den aktuellen Vorschriften zur Unfallverhütung wird besonderes Augenmerk auf die Verhütung schwerer Verletzungen und weitere allgemeine arbeitsmedizinische Vorschriften gelegt. Eigenmächtige Veränderungen an der Maschine schließen einen Herstellersupport sowie mögliche Ursachen für mögliche Schäden völlig aus. Solche Änderungen führen auch zum Erlöschen der Garantie.

Es ist besonders wichtig, je nach Typ und Bauart der Maschine und einer möglichen Gefahr oder Beschädigung unterschiedliche unvorhergesehene Fälle zu beachten:

- Kontakt mit der ungeschützten Sägekette (Schnitte)
- Unerwartete und plötzliche Bewegung des Kettenschwertes (Schnitte)
- Schäden am Hörsystem, wenn kein Gehörschutz vorgeschrieben ist
- Einatmen giftiger Partikel, Abgase des Verbrennungsmotors.
- Kontakt von Benzin mit der Haut und Reizungen.
- Hoher Lärm. Halten Sie Ruhezeiten ein und beschränken Sie ggf. die Arbeitszeit auf ein Minimum. Zu Ihrem persönlichen Schutz und zum Schutz der in der Nähe arbeitenden Personen sollte ein geeigneter Gehörschutz getragen werden.
- Vibration.



Warnung: Der aktuelle Vibrationsemissionswert während des Maschineneinsatzes kann von der Bedienungsanleitung oder den Herstellerangaben abweichen. Dies kann durch folgende Faktoren verursacht werden, die vor oder während jeder Verwendung berücksichtigt werden müssen:

- Wenn die Maschine ordnungsgemäß verwendet wird
- Ob das Material geschnitten wird und wie es richtig verarbeitet wird.
- Der Zustand der Maschine.
- Schärfezustand des Schneidwerkzeugs.
- Die Haltegriffe werden wieder an den optionalen Vibrationsgriffen montiert und am Maschinenkörper befestigt.

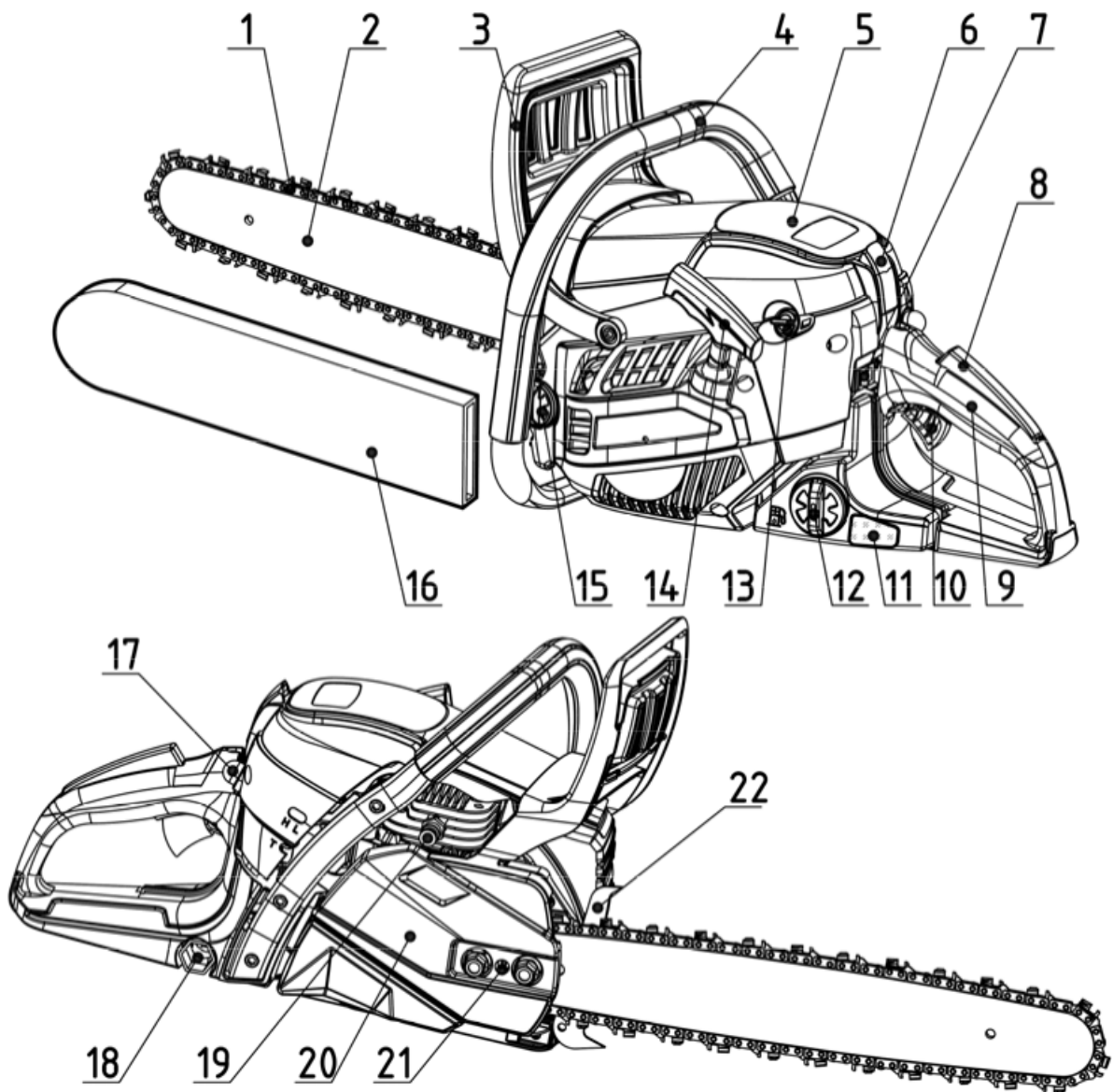
Wenn Sie während der Benutzung des Geräts ein unangenehmes Gefühl oder eine Verfärbung der Haut an Ihren Händen bemerken, unterbrechen Sie die Arbeit. Gönnen Sie sich eine ordentliche Arbeitspause. Ohne angemessene Arbeitspausen kann es zum Vibrationssyndrom kommen.



Warnung: Möglicherweise gibt es nationale Vorschriften (Arbeitsschutz, Umwelt), die die Verwendung der Kettensäge einschränken können. Überprüfen Sie die örtlichen Vorschriften.

1. LAGE DER TEILE

- | | | |
|----------------------|------------------------------|--|
| 1. Sägekette | 9. Hinterer Griff | 17. Primerzylinder |
| 2. Führungsschiene | 10. Beschleunigungsauslöser | 18. Zündkerzenschlüssel |
| 3. Frontschutz | 11. Kraftstoffkontrolle | 19. Dekompressionsventil (falls enthalten) |
| 4. Vorderer Griff | 12. Tankdeckel | 20. Kettenkappe |
| 5. Zylinderhaube | 13. Choke-Taste | 21. Kettenspanner |
| 6. Verriegelungshebe | 14. Startergriff | 22. Stützklaue |
| 7. Motorschalter | 15. Öltankdeckel | |
| 8. Gassperre | 16. Führungsschieneabdeckung | |



2. SYMBOLE AUF DER MASCHINE



(1) Lesen, verstehen und befolgen Sie alle Warnungen.



(2) Warnung! Rückschlaggefahr. Achten Sie auf einen Rückschlag der Kettensäge und vermeiden Sie den Kontakt mit der Schwertschulter.



(3) Benutzen Sie die Säge nicht mit einer Hand.



(4) Benutzen Sie die Säge immer mit zwei Händen



tragen.

(5) Sie müssen Ohren-, Augen- und Kopfschutz



(6) Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Bedieners, bevor Sie diese Maschine in Betrieb nehmen.



(7) Tragen Sie bei der Verwendung dieses Geräts stets vibrations- und schnittfeste Schutzhandschuhe.



(8) Tragen Sie beim Betrieb der Maschine stets rutschfeste Stiefel.

Zur sicheren Bedienung und Wartung sind in die Maschine Reliefsymbole eingraviert. Achten Sie bei dieser Anleitung darauf, keine Fehler zu machen.



(a). Die Kraftstoffeinfüllöffnung für das Gemisch „MIX GASOLINE“ **Position:** in der Nähe des Tankdeckels.



(b). Der Kettenöl-Nachfüllanschluss.
Position: in der Nähe des Öldeckels



(c). Betätigen Sie den Motorschalter
Wenn Sie den Schalter in die Position „O“ drehen, stoppt der Motor sofort. Auf dem Schalterknopf werden „O“ und „I“ angezeigt.

Position: hinter und links vom hinteren Griff.



(d). Betätigen Sie den Primer
Ziehen Sie den Choke-Knopf heraus, um ihn zu schließen. Drücken Sie darauf, um es zu öffnen.



Position: hinter und links vom hinteren Griff.



(e). Einstellung der Ölpumpe
Wenn Sie die Stange mit einem Schraubendreher im Uhrzeigersinn drehen, fließt mehr Öl, wenn Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen, weniger.

Position: Unterseite des hinteren Griffs.

H

(f). Die Schraube unter der „H“-Dichtung ist die Einstellschraube für das Hochgeschwindigkeitsgemisch..

L

Die Schraube unter dem „L“ ist die Einstellschraube für die niedrige Geschwindigkeit.

Die Schraube über dem „T“ ist die Leerlauf-Einstellschraube.

T

Position: oberhalb und links vom hinteren Griff



(g). Zeigt die Richtungen an, in denen die Kettenbremse gelöst (weißer Pfeil) und aktiviert (schwarzer Pfeil) wird. **Position:** Vorderer Lenker



(h). Zeigt die Einbaurichtung der Kettensäge an.
Position: Vor der Kettenabdeckung



(i). Geräuschpegel dieses Geräts.
M437HXP / M445HXP: 113 dB(A)
M455HXP: 114 dB(A)



(j). Manueller Motorstart.



(k) Dekompressionsventil (falls enthalten)
Drücken Sie den Knopf am Dekompressionsventil, um es zu öffnen.

3. SICHERER BETRIEB

■Bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen

1. Bevor Sie unsere Produkte verwenden, lesen Sie bitte dieses Handbuch sorgfältig durch, um die korrekte Verwendung Ihres Geräts zu verstehen.

2. Betreiben Sie niemals eine Kettensäge, wenn Sie müde, krank oder verärgert sind oder unter dem Einfluss von Medikamenten stehen, die Schläfrigkeit verursachen können, oder wenn Sie unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen.

3. Benutzen Sie die Kettensäge nur in gut belüfteten Bereichen. Starten oder laufen Sie den Motor niemals in einem geschlossenen Raum oder Gebäude. Abgase enthalten gefährliches Kohlenmonoxid. Schmierölnebel und Sägemehl sind für den Bediener giftig.

4. Mähen Sie niemals bei starkem Wind, schlechtem Wetter, schlechter Sicht oder sehr hohen oder niedrigen Temperaturen. Überprüfen Sie immer den Baum und tote Äste, die während des Fällvorgangs herunterfallen könnten.

5. Tragen Sie Sicherheits- und rutschfeste Schuhe, eng anliegende Kleidung sowie Augen-, Gehör- und Kopfschutz. Verwenden Sie den Antivibrationshandschuh (AV).

Es wird angenommen, dass ein Zustand namens Raynaud-Phänomen, der die Finger bestimmter Personen betrifft, durch die Einwirkung von Vibrationen und Kälte verursacht werden kann. Farbverlust und Taubheitsgefühl in den Fingern. Die folgenden Vorsichtsmaßnahmen werden empfohlen, da die minimale Exposition, die zu einer Erkrankung führen könnte, nicht bekannt ist:

Halten Sie Ihren Körper warm, insbesondere Kopf, Nacken, Füße, Knöchel, Hände und Handgelenke. Sorgen Sie für eine gute Durchblutung, indem Sie in häufigen Arbeitspausen kräftige Armübungen machen und auch nicht rauchen. Halten Sie die Sägekette scharf und die Säge, einschließlich des AV-Systems, gut gewartet. Eine stumpfe Kette verlängert die Schnittzeit und das Drücken einer lockeren Kette durch das Holz erhöht die auf Ihre Hände übertragenen Vibrationen. Eine Säge

mit losen Komponenten oder beschädigten oder verschlissenen Stoßdämpfern neigt auch dazu, höhere Vibrationspegel zu haben. Beschränken Sie die Betriebszeiten.

Kontinuierliche und regelmäßige Benutzer sollten den Zustand ihrer Finger und Hände während der Arbeit genau überwachen.

Wenn eines der beschriebenen Symptome auftritt, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

■ Arbeiten mit der Maschine

1. Seien Sie beim Umgang mit Kraftstoff stets vorsichtig. Wischen Sie alle verschütteten Flüssigkeiten auf und bewegen Sie die Kettensäge dann mindestens drei (3) m von der Tankstelle entfernt, bevor Sie den Motor starten.

2. Beseitigen Sie alle Funken- oder Flammenquellen (z. B. Rauchen, offene Flammen oder Arbeiten, bei denen Funken entstehen können) in Bereichen, in denen Kraftstoff gemischt, eingefüllt oder gelagert wird.

Rauchen Sie nicht beim Umgang mit Kraftstoff oder beim Betrieb der Kettensäge.

3. Lassen Sie keine anderen Personen in der Nähe der Kettensäge, wenn Sie den Motor starten oder Holz schneiden. Halten Sie Unbeteiligte und Tiere vom Arbeitsbereich fern. Kinder, Haustiere und Unbeteiligte sollten beim Starten oder Bedienen der Kettensäge einen Mindestabstand von 10 m einhalten.

4. Beginnen Sie niemals mit dem Schneiden, bevor Sie einen freien Arbeitsbereich, einen sicheren Stand und einen geplanten Rückzugsweg vor dem umstürzenden Baum haben.

5. Halten Sie die Kettensäge bei laufendem Motor immer mit beiden Händen fest. Halten Sie die Kettensägengriffe fest mit Daumen und Fingern fest.

6. Halten Sie bei laufendem Motor alle Körperteile von der Sägekette fern. Stellen Sie vor dem Starten des Motors sicher, dass die Sägekette nichts berührt.

7. Tragen Sie die Kettensäge immer bei ausgeschaltetem Motor, mit der Führungsschiene und der Sägekette nach hinten und mit dem Schalldämpfer vom Körper entfernt.

8. Überprüfen Sie die Kettensäge immer vor jedem Gebrauch auf abgenutzte, lose oder veränderte Teile. Betreiben Sie niemals eine Kettensäge, die beschädigt, falsch eingestellt oder nicht vollständig und sicher montiert ist. Stellen Sie sicher, dass sich die Sägekette nicht mehr bewegt, wenn der Gashebel losgelassen wird.

9. Alle Wartungsarbeiten an der Kettensäge, mit Ausnahme der in der Bedienungsanleitung aufgeführten, müssen vom Servicecenter des Herstellers oder Importeurs durchgeführt werden (z. B. wenn zum Entfernen des Schwungrads ungeeignete Werkzeuge verwendet werden oder wenn zum Entfernen ein unzureichendes Werkzeug zum Halten des Schwungrads verwendet wird). kann es zu Strukturschäden am Schwungrad kommen, die zum Zerfall des Schwungrades führen können).

10. Schalten Sie immer den Motor aus, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder Änderungen vornehmen.

11. Seien Sie beim Schneiden von kleinen Baumstümpfen und Setzlingen sehr vorsichtig, da das dünne Material in die Sägekette geraten und in Ihre Richtung geschleudert oder entfernt werden kann.

12. Achten Sie beim Schneiden eines Asts, der unter Spannung steht, auf die Rückseite der Spannung, damit Sie nicht getroffen werden, wenn die Spannung in den Holzfasern nachlässt.

13. Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl oder Kraftstoffmischungen.

14. Vor Rebounds schützen. Rückschlag ist die Aufwärtsbewegung der Führungsschiene, die auftritt, wenn die Sägekette in der Spitze der Führungsschiene einen Gegenstand berührt. Ein Rückschlag kann zu einem gefährlichen Verlust der Kontrolle über die Kettensäge führen.

15. Achten Sie beim Transport und bei der Lagerung der Kettensäge darauf, dass die Schwertschutzhülse angebracht ist. Stellen Sie die Maschine während des Transports sicher auf, um Kraftstoffverlust, Schäden oder Verletzungen zu vermeiden.


16. Üben Sie nur leichten Druck aus und lassen Sie den Motor mit voller Drehzahl laufen, während Sie eine Kettensäge verwenden, um ein Blockieren der Säge im Holz zu verhindern.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR KETTENSÄGENBENUTZER

Ein Rückschlag kann auftreten, wenn die Nase oder Spitze der Führungsschiene einen Gegenstand berührt oder wenn das Holz nahe kommt und die Kette im Schnitt einklemmt.

In einigen Fällen kann der Kontakt mit der Spitze zu einem schnellen Rückwärtsgang führen, bei dem die Stange in Richtung des Bedieners geklappt wird. Durch das Schneiden der Kettensäge entlang der Oberseite der Führungsschiene kann die Führungsschiene schnell auf den Bediener zubewegt werden.

Jede dieser Reaktionen kann dazu führen, dass Sie die Kontrolle über die Säge verlieren, was zu schweren Verletzungen führen kann.

 Verlassen Sie sich nicht ausschließlich auf die in Ihre Säge integrierten Sicherheitsvorrichtungen. Als Kettensägenbenutzer müssen Sie mehrere Schritte unternehmen, um bei Ihren Schneidarbeiten Unfälle oder Verletzungen zu vermeiden. Kontrollieren Sie jederzeit Ihre Sicherheit.

(1) Mit einem grundlegenden Verständnis von Bounce können Sie das Überraschungsmoment reduzieren oder eliminieren. Plötzliche Überraschungen tragen zu Unfällen bei.

(2) Halten Sie die Säge bei laufendem Motor gut mit beiden Händen fest, der rechten Hand am hinteren Griff und der linken Hand am vorderen Griff. Halten Sie die Kettensägengriffe fest mit Ihren Daumen und Fingern fest. Ein fester Griff trägt dazu bei, den Rückschlag zu reduzieren und die Kontrolle über die Säge zu behalten. Lass sie nicht gehen.

(3) Stellen Sie sicher, dass der zu schneidende Bereich frei von Hindernissen ist. Achten Sie darauf, dass die Spitze der Führungsschiene keinen Baumstamm, Ast oder ein anderes Hindernis berührt, auf das Sie beim Betrieb der Säge stoßen könnten.

Schneiden bei hohen Motordrehzahlen.

Nicht über Schulterhöhe strecken oder schneiden.

(4) Befolgen Sie die Schärf- und Wartungsanweisungen des Herstellers der Sägekette.

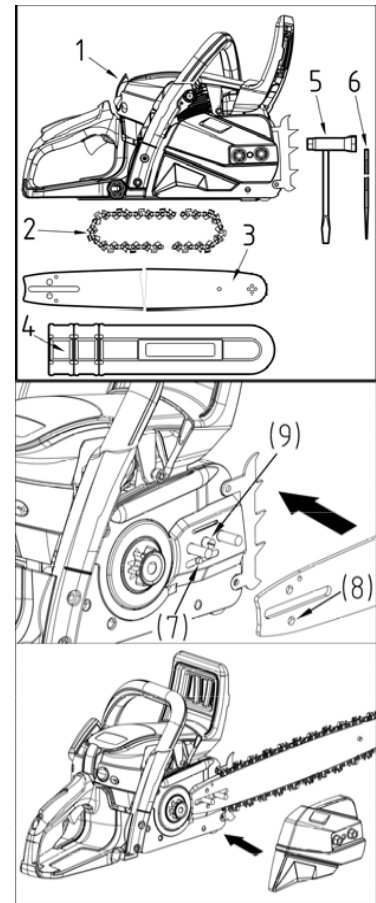
(5) Verwenden Sie nur vom Hersteller oder einem gleichwertigen Hersteller angegebene Ersatzschiene und -ketten.

4. INSTALLATION DER KETTE UND DES SCHNEIDESTANGES

Die Sägekette hat sehr scharfe Kanten. Bitte verwenden Sie zu Ihrer Sicherheit Schutzhandschuhe. Stellen Sie sicher, dass der Motor gestoppt und ausgeschaltet ist, bevor Sie Schwert und Sägekette einstellen.

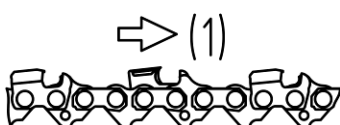
Der Kettensägenkasten muss die unten aufgeführten Elemente enthalten:

- (1) Maschine
- (2) Sägekette
- (3) schneidendes Schwert
- (4) Führungsschienen-Schutzhülse
- (5) Zündkerzenschlüssel
- (6) Kalk
- (7) Kettenspannmutter
- (8) Zeitplan
- (9) Kettenspannerschraube



Öffnen Sie den Karton und montieren Sie die Führungsschiene und die Sägekette wie abgebildet an der Maschine.

1. Bewegen Sie den Schutz zum vorderen Griff, um zu überprüfen, dass die Kettenbremse nicht aktiviert ist.
2. Lösen Sie die beiden Muttern und entfernen Sie den Kupplungsdeckel.
3. Montieren Sie den Schneidbalken an der Maschine; während Sie die Kettenspannmutter in das zusätzliche Loch unter der Führungsschiene einführen. Legen Sie die Kette auf das Kettenrad und spannen Sie die Kette um die Führungsschiene. Bringen Sie dann den Kupplungsdeckel an und ziehen Sie zwei Muttern handfest an.



Achten Sie auf die richtige Richtung der Kette.

(1) Bewegungsrichtung

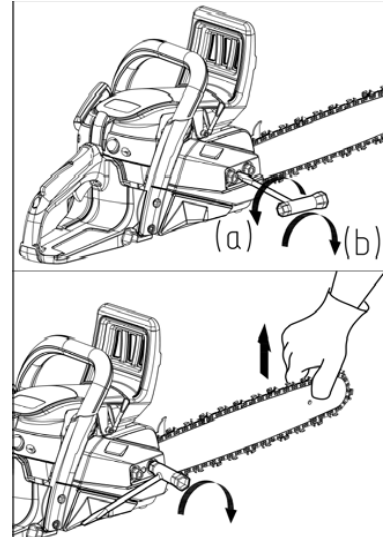
Während Sie die Spitze der Schiene festhalten, stellen Sie die Kettenspannung ein, indem Sie die Spannschraube drehen, bis die Haltebänder die Unterseite der Schienenschiene berühren

Ziehen Sie die Muttern fest an, während Sie die Stangenspitze festhalten (12 ~ 15 Nm). Überprüfen Sie als Nächstes, ob sich die Kette beim Bewegen von Hand leichtgängig dreht und richtig gespannt ist. Gegebenenfalls bei lockerer Kettenabdeckung nachjustieren.

Stellen Sie die Kettenspannerschraube ein.

(a) Biegen Sie links ab: Wenn Sie die Kette lösen

(b) Rechts abbiegen: Wenn Sie die Kette spannen



! WICHTIG

Es ist sehr wichtig, die richtige Kettenspannung aufrechtzuerhalten. Ein schneller Verschleiß der Führungsschiene oder der Kette, die sich leicht löst, kann durch falsche Spannung verursacht werden. Achten Sie besonders bei der Verwendung einer neuen Saite darauf, dass diese sich beim ersten Gebrauch ausdehnt.

Der Spitzenanschlag gehört zur Kettensäge. Es muss vor dem ersten Gebrauch an der Kettensäge festgeschraubt werden. Bitte befestigen Sie den Spitzenanschlag mit zwei Schrauben an der Vorderseite der Kettensäge.

5. KRAFTSTOFF UND ÖL IN DER MASCHINE

■ Kraftstoff

Die Motoren werden mit Öl geschmiert, das speziell für den Einsatz luftgekühlter 2-Takt-Benzinmotoren entwickelt wurde. Wenn kein Öl verfügbar ist, verwenden Sie ein Qualitätsöl, das ausdrücklich für die Verwendung in luftgekühlten Zweitaktmotoren gekennzeichnet ist.

EMPFOHLENES MISCHVERHÄLTNIS BENZIN 40:ÖL 1

Diese Motoren sind für den Betrieb mit bleifreiem Benzin zertifiziert.



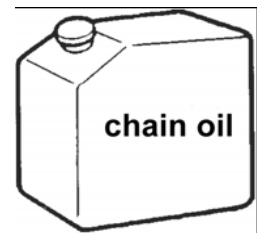
Benzin ist leicht entzündlich. Rauchen Sie nicht und bringen Sie keine offenen Flammen oder Funken in die Nähe von Kraftstoff.



1. BENZIN OHNE ÖL (ROHBENZIN) – Verursacht sehr schnell schwere Schäden am Motor und seinen Innenteilen und kann die Maschine unbrauchbar machen.
2. ÖL FÜR DIE VERWENDUNG MIT 4-TAKT-MOTOREN ODER WASSERGEKÜHLTEN ZWEI-TAKT-MOTOREN – Kann zum Zünden der Zündkerze, zum Verstopfen der Auslassöffnung oder zum Festkleben des Kolbenrings führen

■WIE MAN KRAFTSTOFF MISCHT

1. Messen Sie die zu mischenden Benzin- und Ölmengen ab.
2. Gießen Sie einen Teil des Benzins in einen sauberen, zugelassenen Kraftstoffbehälter.
3. Das gesamte Öl abgießen und gut schütteln.
4. Den Rest des Benzins einfüllen und erneut mindestens eine Minute lang schütteln.



Bringen Sie einen deutlichen Hinweis an der Außenseite des Behälters an, um eine Vermischung mit Benzin oder anderen Stoffen zu vermeiden.

KETTENÖL

Verwenden Sie das ganze Jahr über spezielles Sägeöl.



Verwenden Sie keine Altöle oder regenerierten Öle, da diese die Ölpumpe beschädigen können.

6. BETRIEB

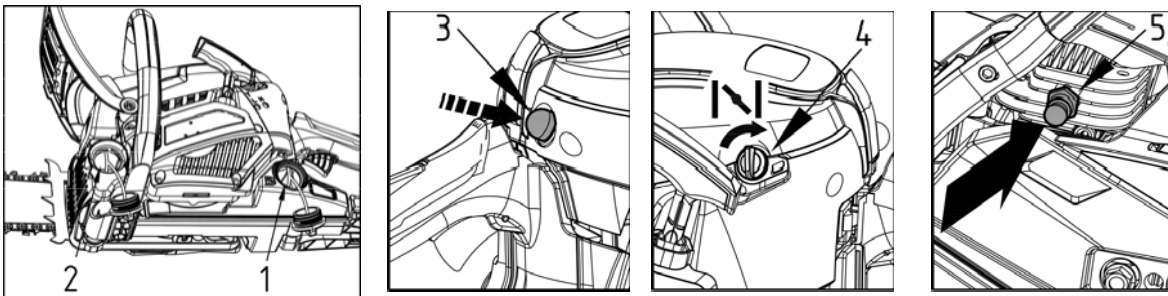
■ UM DEN MOTOR ZU STARTEN

Kaltstart: Ein „Kaltstart“ des Motors bedeutet, dass der Motor frühestens 10 Minuten nach dem Abstellen oder nach dem Auftanken gestartet wird.

1. Schrauben Sie den Tankdeckel und den Öldeckel vollständig ab, aber entfernen Sie sie nicht von der Maschine, sondern hängen Sie sie einfach auf.
2. Füllen Sie Kraftstoff und Öl bis zu 80 % des Gesamtinhalts in den Kraftstofftank und den Öltank.
3. Halten Sie die beiden Kappen fest und wischen Sie verschütteten Kraftstoff rund um das Gerät auf.
4. Drücken Sie kontinuierlich auf den Primerball, bis Kraftstoff in den Ball gelangt.
5. Drehen Sie den Choke-Knopf im Uhrzeigersinn. Der Choke wird geschlossen und der Gashebel wird in die Ausgangsposition gebracht.

Beim Neustart unmittelbar nach dem Abstellen des Motors wird der Choke in die geöffnete Position gebracht.

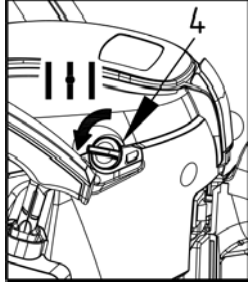
- (1) Öffnen des Kraftstofftanks
- (2) Öffnen des Öltanks
- (3) Zündkapsel
- (4) Zündhütchenzug
- (5) Dekompressionsventil (falls enthalten)



6. Drücken Sie die Taste des Dekompressionsventils. (Wenn ausgerüstet)
Bei der Auslösung kehrt das Dekompressionsventil automatisch in die geschlossene Position zurück. Sie müssen vor jedem Start die Taste des Dekompressionsventils drücken.



7. Drücken Sie den vorderen Griffschutz nach unten, um die Kettenbremse zu aktivieren.

 8. Halten Sie die Kettensäge sicher auf dem Boden, fassen Sie den Startergriff und ziehen Sie mit der rechten Hand langsam am Seil, bis Sie einen Widerstand (die Starterklinken greifen) und ziehen Sie nun schnell und kräftig am Seil. Verwickeln Sie niemals Ihre Hand im Seil.
- 
9. Wenn der erste Schuss erfolgt, drehen Sie den Zündhütchenknopf gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu öffnen. Hinweis: Durch manuelles Einstellen des Chokes kann der Gashebel vorübergehend in eine teilweise geöffnete Position gebracht werden, um das Starten zu erleichtern.
 10. Halten Sie die Kettensäge fest auf dem Boden und ziehen Sie das Kabel so oft heraus, bis der Motor startet.
 11. Heben Sie den vorderen Griffschutz in Richtung des vorderen Griffs an, um die Bremse zu lösen. Anschließend den Motor bei leicht gezogenem Abzug warmlaufen lassen.



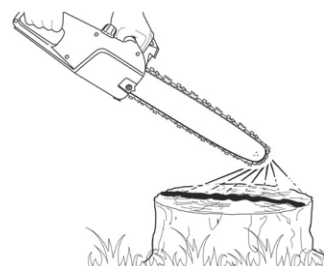
Stellen Sie vor dem Starten des Motors sicher, dass die Sägekette nichts berührt. Stellen Sie sicher, dass die Kettenbremse vor jedem Start immer aktiviert ist.

Heißer Start:

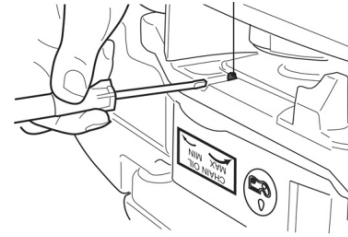
Um den Motor sofort nach dem Abstellen warm zu starten, befolgen Sie die Schritte 1 - 2 - 3 - 4 - 6 - 7 - 10 - 11 des oben genannten Verfahrens und stellen Sie sicher, dass die Primerbirne nur 2-3 Mal aktiviert wird.

ÖLVERSORGUNG PRÜFEN

Lassen Sie die Kette nach dem Starten des Motors mit mittlerer Geschwindigkeit laufen und prüfen Sie, ob sich das Kettenöl wie in der Abbildung verteilt. Der Kettenölfluss kann geändert werden, indem ein Schraubendreher in das Loch an der Unterseite der Kupplungsseite eingeführt wird. Passen Sie es an Ihre Arbeitsbedingungen an.



Welle zur Einstellung des Kettenöflusses.
Welle im Uhrzeigersinn drehen – fetter Ölfluss
Welle gegen den Uhrzeigersinn drehen –
Schlechter Durchfluss



Der Öltank sollte zum Zeitpunkt des Kraftstoffverbrauchs fast leer sein. Stellen Sie sicher, dass Sie den Öltank jedes Mal auffüllen, wenn Sie die Säge neu laden.

■ KUPPLUNGSFUNKTIONSPRÜFUNG

Vor jedem Gebrauch müssen Sie sicherstellen, dass sich die Kettensäge nicht bewegt, wenn sie im Leerlauf läuft.

■ VERGASEREINSTELLUNG

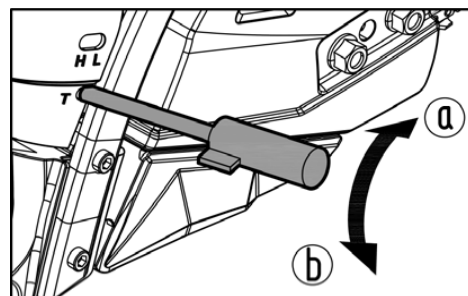
Der Vergaser Ihres Geräts wurde im Werk eingestellt, aufgrund geänderter Betriebsbedingungen kann jedoch eine Feineinstellung erforderlich sein. Wenn der Vergaser eingestellt werden muss, wenden Sie sich an Ihren Händler oder das Wartungszentrum des Herstellers oder Importeurs. Passen Sie es nicht selbst an. Stellen Sie vor dem Einstellen des Vergasers sicher, dass dieser mit frischer, sauberer Luft/Kraftstoff versorgt wird.

Beachten Sie beim Anpassen die folgenden Richtlinien:

Achten Sie darauf, den Vergaser bei angebrachter Schienenkette einzustellen.

Die H- und L-Nadeln werden von autorisierten Personen eingestellt. Der autorisierte Bereich innerhalb der Turnnummer, wie unten gezeigt.

Nadel H –1/4 Nadel L –1/4



2. Starten Sie den Motor und lassen Sie ihn einige Minuten bei niedriger Drehzahl warmlaufen.

3. Drehen Sie die Leerlaufeinstellschraube (T) gegen den Uhrzeigersinn \circ b, damit sich die Sägekette nicht dreht. Wenn die Leerlaufdrehzahl zu langsam ist, drehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn \circ a.

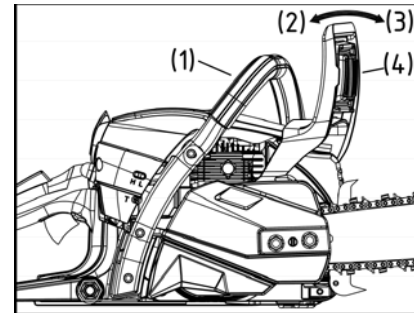
4. Führen Sie einen Testschnitt durch, um die H-Nadel auf die beste Schnittleistung und nicht auf maximale Geschwindigkeit einzustellen.

(T) Leerlauf-Einstellschraube (L) Nadel für niedrige Drehzahl
(H) Nadel für hohe Drehzahl

■ KETTENBREMSE

Die Kettenbremse ist eine Vorrichtung, die die Kette sofort stoppt, wenn die Kettensäge aufgrund eines Rückschlags zurückschlägt.

1. Vorderer Griff
2. Auslösen
3. Bremse
4. Vorderer Griffschutz



Normalerweise wird die Bremse automatisch durch die Trägheitskraft aktiviert. Kann auch manuell aktiviert werden

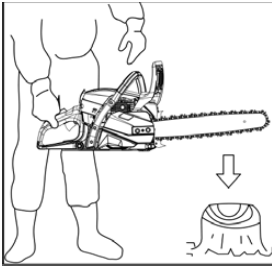
Den Bremshebel (vorderer Lenkerschutz) nach unten drücken. Beim Betätigen der Bremse tritt an der Basis des Bremshebels ein weißer Kegel hervor. Um die Bremse zu lösen, heben Sie den vorderen Griffschutz in Richtung des vorderen Griffs, bis ein „Klick“-Geräusch zu hören ist.

Wenn die Bremse anspricht, lassen Sie den Gashebel los, um die Motordrehzahl zu verringern. Der fortgesetzte Betrieb mit angezogener Bremse erzeugt Kupplungswärme und kann Probleme verursachen.



Überprüfen Sie bei der täglichen Inspektion unbedingt die Bremsfunktion.

So überprüfen Sie die Kettenbremse:



- 1) Schalten Sie den Motor aus.
- 2) Halten Sie die Kettensäge horizontal, lassen Sie Ihre Hand vom Vordergriff los, klopfen Sie mit der Spitze der Führungsschiene auf einen Baumstumpf oder ein Stück Holz und prüfen Sie, ob die Bremse funktioniert. Der Grad der

Betätigung variiert je nach Größe der Leiste.

Wenn die Bremse nicht wirksam ist, wenden Sie sich an unseren Händler.

■ FROSTSCHUTZFENSTER

Der Betrieb von Kettensägen bei Temperaturen von -25 °C bis 0 °C und hoher Luftfeuchtigkeit kann zur Vereisung des Vergasers führen, was wiederum dazu führen kann, dass die Motorleistung abnimmt oder der Motor unruhig läuft.

Daher wurde dieses Produkt mit einem Frostschutzfenster im Zylinder ausgestattet, um die Zufuhr heißer Luft zur Vergaserkammer zu ermöglichen und so ein Einfrieren zu verhindern.

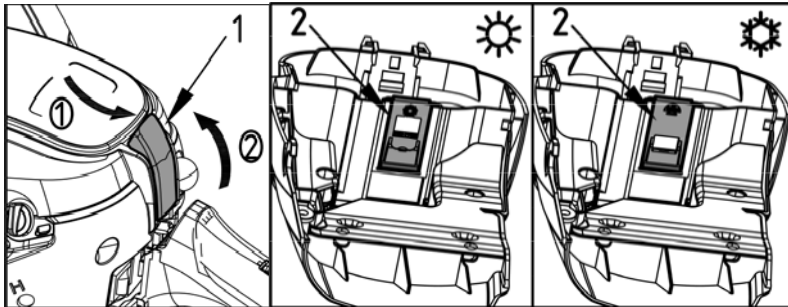
Unter normalen Umständen sollte das Frostschutzfenster auf den geschlossenen Modus eingestellt sein. In diesem Fall, die Marke „SONNE“ Es ist nach außen gerichtet.

Wenn jedoch die Gefahr eines Einfrierens besteht, sollte das Frostschutzfenster vor der Verwendung so eingestellt werden, dass es sich öffnet. In diesem Fall befindet sich die Markierung „SNOW“ außen.

Wenn Sie das Produkt weiterhin im Frostschutzmodus verwenden, selbst wenn die Temperaturen gestiegen sind und sich wieder normalisiert haben, kann dies dazu führen, dass der Motor nicht richtig startet oder nicht mit der normalen Drehzahl läuft. Stellen Sie daher immer sicher, dass das Fenster geschlossen ist. Frostschutzmittel, falls vorhanden Es besteht keine Gefahr der Eisbildung.

WIE MAN ZWISCHEN BETRIEBSARTEN WECHSELT

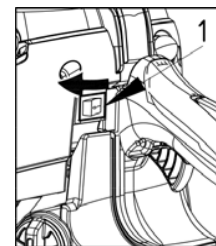
1. Drücken Sie die linke Seite des Motorschalters nach unten, um den Motor auszuschalten.
2. Ziehen Sie oben am Verriegelungshebel (1) (Schritt 1) und ziehen Sie dann den Verriegelungshebel nach oben, um ihn zu entriegeln (Schritt 2).
3. Zylinderdeckel nach hinten ziehen und abnehmen.
Ziehen Sie das Frostschutzfenster (2) heraus, drehen Sie es und schieben Sie es zurück in das Zylindergitter.



4. Bringen Sie den Zylinderschutz wieder an und befestigen Sie ihn.

Motorstopp

1. Lassen Sie den Gashebel los, um den Motor einige Minuten lang im Leerlauf laufen zu lassen.
2. Drücken Sie die linke Seite des Schalters nach unten.

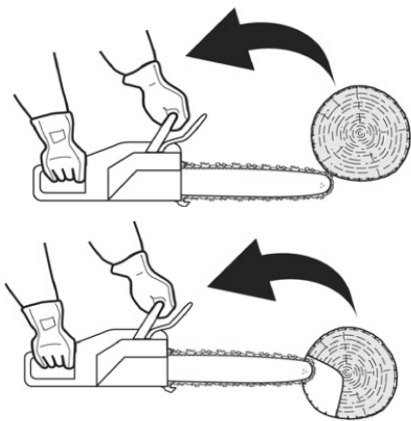


7. SCHNEIDEN MIT DER KETTENSÄGE



Bevor Sie mit der Arbeit fortfahren, lesen Sie den Abschnitt „Für einen sicheren Betrieb“. Es wird empfohlen, zunächst das Schneiden einfacher Stämme zu üben. Dies erleichtert Ihnen auch die Gewöhnung an Ihr Gerät.

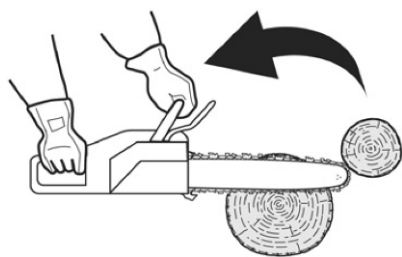
Befolgen Sie stets alle Sicherheitsvorschriften, die die Verwendung der Maschine einschränken können. Die Kettensäge sollte nur zum Schneiden von Holz verwendet werden. Das Schneiden anderer Materialarten ist verboten.



Vibrationen und Rückschläge variieren je nach Material und die Anforderungen der Sicherheitsstandards werden nicht erfüllt. Benutzen Sie die Kettensäge nicht als Hebel zum Heben, Bewegen oder Spalten von Gegenständen. Befestigen Sie es nicht an festen Stützen. Es ist verboten, an der Zapfwelle Werkzeuge oder Anwendungen zu installieren, die nicht vom Hersteller angegeben sind.

Es ist nicht notwendig, die Säge mit Gewalt in den Schnitt zu führen. Üben Sie nur leichten Druck aus, während Sie den Motor mit voller Drehzahl laufen lassen.

Vor dem Gebrauch und nach Stürzen oder anderen Stößen wird eine tägliche Inspektion empfohlen, um erhebliche Schäden oder Mängel festzustellen.

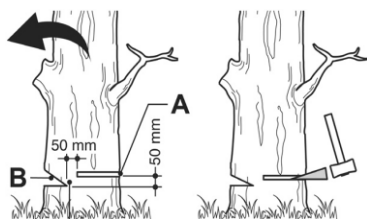


Wenn Sie den Motor belasten, während sich die Kette in einem Schnitt verfängt, kann das Kupplungssystem beschädigt werden. Wenn sich die Sägekette im Schnitt verfängt, versuchen Sie nicht, sie mit Gewalt herauszuziehen, sondern öffnen Sie den Schnitt mit einem Keil oder einem Hebel.

■ **Rückschlagschutz**

Diese Säge ist außerdem mit einer Kettenbremse ausgestattet, die bei ordnungsgemäßem Betrieb die Kette im Falle eines Rückschlags stoppt. Sie sollten die Funktion der Kettenbremse vor jedem Gebrauch überprüfen, indem Sie die Säge ein bis zwei Mal mit voller Geschwindigkeit laufen lassen und Sekunden und schieben Sie den vorderen Handschutz nach vorne. Bei voller Motordrehzahl muss die Kette sofort stoppen. Wenn die Kette langsam oder nicht stoppt, wenden Sie sich vor der Verwendung an das Wartungszentrum des Herstellers oder Importeurs, um das Bremsband und die Kupplungstrommel auszutauschen.

! Es ist äußerst wichtig, dass die Kettenbremse vor jedem Gebrauch auf ordnungsgemäße Funktion überprüft wird und dass die Kette geschärft wird, um die Rückschlagsicherheit dieser Säge aufrechtzuerhalten. Das Entfernen von Sicherheitsvorrichtungen, unsachgemäße Wartung oder unsachgemäßer Schwert- oder Kettenaustausch kann das Risiko schwerer Verletzungen durch Rückschlag erhöhen.



■ Einen Baum fällen

1. Bestimmen Sie die Fällrichtung unter Berücksichtigung des Windes, der Baumunterstützung, der Lage schwerer Äste, der Arbeitserleichterung nach dem Fällen und anderer Faktoren.

(A) Fällschnitt.

(B) Kerbschnitte.

2. Sorgen Sie beim Freiräumen des Bereichs um den Baum herum für einen guten Halt und Rückzugsweg.
3. Machen Sie auf der Seite des Holzeinschlags eine Einkerbung von einem Drittel der Form im Baum.
4. Führen Sie einen Fällschnitt von der gegenüberliegenden Seite der Kerbe und auf einer Höhe aus, die etwas über dem Boden der Kerbe liegt.



Wenn Sie einen Baum fällen, warnen Sie benachbarte Arbeiter unbedingt vor der Gefahr.

■SCHNEIDEN UND ENTLASSEN VON STAMMEN

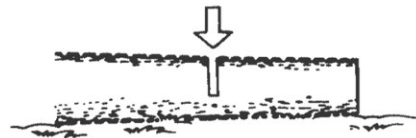
1. Achten Sie stets auf Ihren Stand und die Stabilität des Baumes.
2. Achten Sie auf das Rollen eines geschnittenen Baumstammes.
3. Lesen Sie die Anweisungen zum „Sicheren Betrieb“, um einen Rückschlag der Säge zu vermeiden.

Überprüfen Sie vor Arbeitsbeginn die Richtung der Biegekraft im Inneren des zu schneidenden Stammes.

Beenden Sie den Schnitt immer auf der entgegengesetzten Seite der Faltrichtung, um zu verhindern, dass sich die Führungsschiene im Schnitt verfängt.

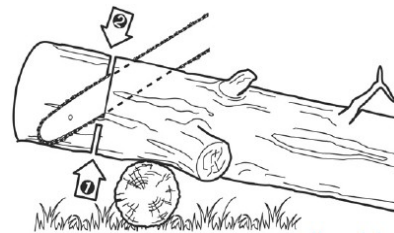
Schneiden eines nicht unterstützten Stammes

Zur Hälfte sägen, dann den Stamm rollen und von der gegenüberliegenden Seite schneiden.



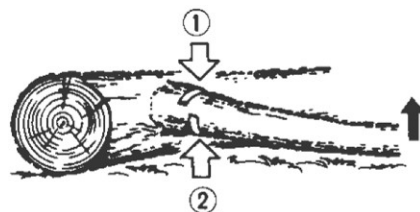
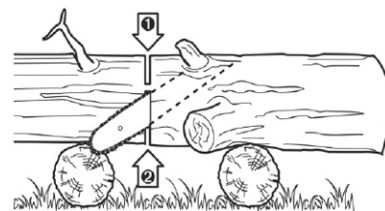
Schneiden Sie einen unterstützten Baumstamm

Sägen Sie im Bereich A im Bild oben ein Drittel von unten und zum Schluss von oben. Sägen Sie im Bereich B vom oberen Drittel aus ab und sägen Sie zum Schluss von unten ab.



Einen gefällten Baum entasten

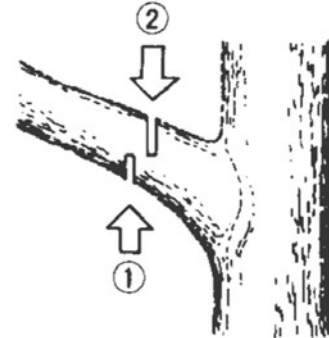
Überprüfen Sie zunächst, in welche Richtung das Glied gebogen ist. Machen Sie anschließend einen flachen Schnitt auf der komprimierten Seite, um ein Einreißen des Glieds zu verhindern. Die straffe Seite durchschneiden.



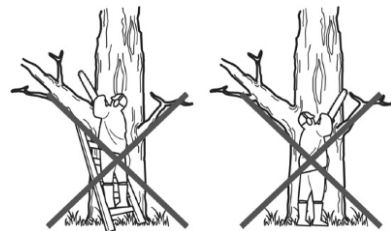
- !** Achten Sie auf den Rückstoß eines abgeschnittenen Astes, der komprimiert ist oder dem Druck widersteht.

Beschneidung

Von unten schneiden, von oben abschließen



1. Verwenden Sie keine instabile Unterlage oder Leiter.
2. Verbreiten Sie sich nicht zu sehr.
3. Schneiden Sie nicht über Schulterhöhe.
4. Benutzen Sie immer beide Hände, um die Säge festzuziehen.



- !** Der Bugstoßfänger sollte beim Arbeiten mit der Kettensäge immer am Baumstamm angebracht werden. Schieben Sie den Stachelstoßfänger mit dem hinteren Griff auf den Kofferraum. Schieben Sie den vorderen Griff in Richtung der Schnittlinie. Der Stoßfänger mit Spitze muss bei Bedarf so befestigt werden, dass er der Führung der Säge folgt. Die Verwendung eines Spike-Stoßfängers beim Fällen von Bäumen und dicken Ästen kann Ihre Sicherheit gewährleisten und den Arbeitsaufwand und das Vibrationsniveau verringern. Befindet sich ein Hindernis zwischen dem Schneidgut und der Kettensäge, schalten Sie die Maschine aus. Warten Sie, bis es vollständig stoppt. Benutzen Sie den Schutzhandschuh und entfernen Sie die Barriere. Wenn die Kette entfernt werden muss, befolgen Sie die Anweisungen im Installationsteil des Handbuchs. Nach Reinigung und Neuinstallation sollte ein Test durchgeführt werden. Wenn Vibrationen oder mechanische Geräusche festgestellt werden, stellen Sie bitte die Verwendung ein und wenden Sie sich an Ihren Händler.

8. WARTUNG

Stellen Sie vor der Reinigung, Inspektion oder Reparatur des Geräts sicher, dass der Motor abgestellt und abgekühlt ist. Ziehen Sie die Zündkerze ab, um ein unbeabsichtigtes Starten zu verhindern.

Befolgen Sie die Anweisungen zur Durchführung regelmäßiger Wartungsarbeiten, präoperativer Verfahren usw.

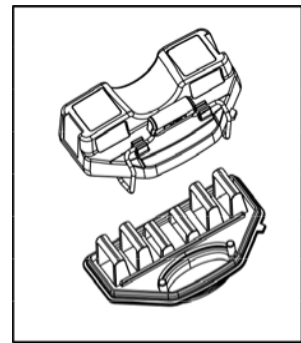
Tägliche Wartungsroutinen. Eine unsachgemäße Wartung kann schwere Schäden an der Maschine verursachen.

Halten Sie Ihre Kettensäge immer in gutem Betriebszustand.

■ **Wartung nach jedem Gebrauch**

1. **Luftfilter**

Staub auf der Oberfläche des Luftfilters kann entfernt werden, indem Sie mit einer Ecke des Filters auf eine harte Oberfläche klopfen. Um Schmutz auf den Sieben zu entfernen, teilen Sie den Filter in zwei Hälften und bestreichen Sie ihn mit Benzin. Bei Verwendung von Druckluft von innen blasen.

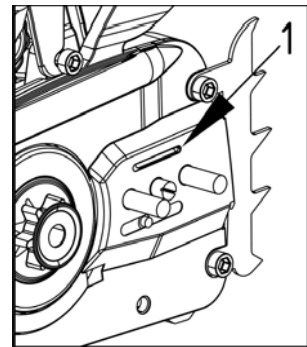


Um die Filterhälften zusammensetzen, drücken Sie auf die Kante, bis ein Klicken zu hören ist.

2. **Ölhafen**

Entfernen Sie die Führungsschiene und überprüfen Sie den Ölanschluss auf Verstopfungen.

(1) Ölanschluss



3. **Schneidendes Schwert**

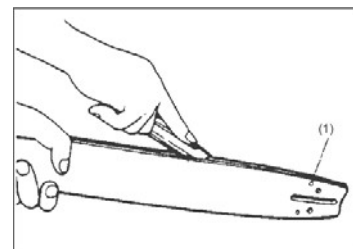
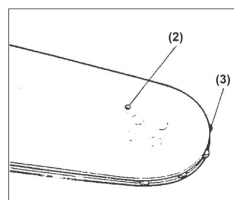
Wenn die Führungsschiene demontiert ist, entfernen Sie das Sägemehl aus der Schienennut und dem Fettloch.

Fetten Sie das Nasenritzel über das Einfüllloch an der Spitze der Stange ein.

(1) Schmieranschluss

(2) Schmieranschluss

(3) Kettenrad



4. Andere

Überprüfen Sie, ob Kraftstofflecks und lockere Befestigungselemente vorhanden sind und ob wichtige Teile beschädigt sind, insbesondere die Griffverbindungen und die Führungsschienenbaugruppe. Wenn Sie Mängel feststellen, wenden Sie sich unbedingt an den Kundendienst

Pflügen Sie sie, bevor Sie die Maschine erneut verwenden.

■ Regelmäßige Servicepunkte

1. Zylinderrippen

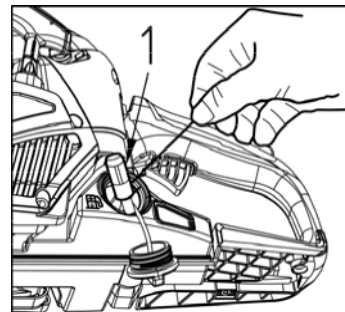
Staub, der sich zwischen den Zylinderrippen festsetzt, führt zu einer Überhitzung des Motors. Überprüfen und reinigen Sie regelmäßig die Zylinderrippen, nachdem Sie den Luftfilter und die Zylinderabdeckung entfernt haben. Stellen Sie beim Einbau der Zylinderabdeckung sicher, dass die Schaltkabel und Tüllen richtig platziert sind.

2. Kraftstofffilter

(a) Entfernen Sie den Filter mit einem Drahthaken aus der Einfüllöffnung.

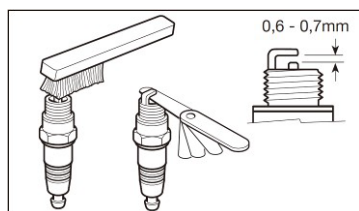
(b) Zerlegen Sie den Filter und waschen Sie ihn mit Benzin oder ersetzen Sie ihn bei Bedarf durch einen neuen.

(c) Halten Sie nach dem Entfernen des Filters das Ende des Saugrohrs mit einer Zange fest.



3. Zündkerze

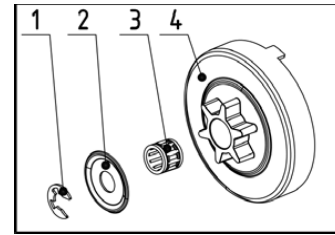
Reinigen Sie die Elektroden mit einer Drahtbürste und stellen Sie den Abstand bei Bedarf auf 0,6 mm – 0,7 mm ein.



Zündkerzentyp: NGK BPMR7A

4. Ritzel

Auf Risse und übermäßigen Verschleiß prüfen, der den Kettenantrieb beeinträchtigt. Wenn der Verschleiß fortgeschritten ist, wenden Sie sich für den Austausch an die Wartung Ihres Händlers oder Importeurs. Montieren Sie niemals eine neue Kette auf ein abgenutztes Kettenrad oder eine abgenutzte Kette auf ein neues Kettenrad.



1. Hoop E
2. Waschmaschine
3. Nadellager
4. Kupplungstrommel

5. Vordere und hintere Stoßdämpferfeder

Ersetzen Sie die Feder, wenn sie verformt ist

! Verwenden Sie nur die in dieser Anleitung angegebenen Ersatzteile. Die Verwendung des anderen Ersatzteils kann zu schweren Verletzungen führen.

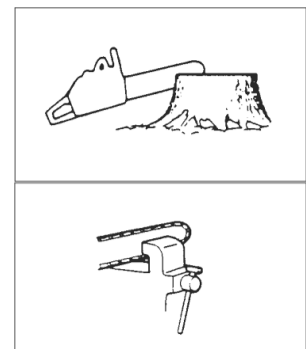
Standards zum Schärfen von Schneidzähnen:

■ Kette

! Für einen reibungslosen und sicheren Betrieb ist es sehr wichtig, die Kette stets scharf zu halten.

Seine Schneidzähne müssen geschärft werden, wenn:

- Sägemehl wird pulverförmig.
- Benötigt zusätzliche Kraft zum Schneiden.
- Der Schnitt verläuft nicht gerade.
- Vibration nimmt zu.
- Der Kraftstoffverbrauch steigt.



! Tragen Sie unbedingt schnittsichere Schutzhandschuhe.

9. WARTUNG DER KETTE UND DER FÜHRUNGSSCHIENE

Verwenden Sie eine Rundfeile in der für Ihre Kette geeigneten Größe. Überprüfen Sie die Größe und den Typ der Kette und halten Sie eine Feile bereit, die diesen Maßen entspricht, um eine gute Schärfung zu gewährleisten.

Legen Sie Ihre Feile auf die Kette und schieben Sie sie nach vorne. Behalten Sie die Position der Datei bei, wie in der Abbildung unten dargestellt.

Überprüfen Sie nach dem Schärfen jedes Schneidezahns den Tiefenmesser und feilen Sie ihn wie abgebildet auf die entsprechende Ebene.

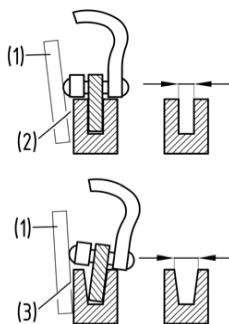
Achten Sie darauf, den vorderen Anschlag zu schließen, um das Risiko eines Kettenrückschlags oder -bruchs zu verringern.

Stellen Sie sicher, dass jeder Zahn die gleiche Länge und den gleichen Kantenwinkel hat wie abgebildet.

	Feilendurchmesser	Winkel der oberen Platte	Unterer Winkel	Neigungswinkel(55°)	Tiefenmesser-Standard
Kettentyp					
		Schraubendrehwinkel	Neigungswinkel der Schraube	Seitenwinkel	
2	3/1	30°	10°	85°	0,025 Zoll
Tiefenmesser				Kalk	

Führungsschiene

- Drehen Sie die Schiene gelegentlich um, um eine teilweise und ungleichmäßige Abnutzung von Kette und Schiene zu vermeiden.
- Die Stangenschiene sollte immer quadratisch sein. Überprüfen Sie die Stangenschiene auf Verschleiß. Bringen Sie ein Lineal an der Stange und der Außenseite eines Fräasers an. Wenn zwischen ihnen eine Lücke besteht, ist die Spur normal. Ansonsten ist die Stangenschiene verschlissen. Diese Leiste muss korrigiert oder ersetzt werden.



(1) Regel(2) Lücke(3) Keine Lücke. (4) Kettenneigung



AUFMERKSAMKEIT

Die Tabelle enthält eine Liste aller möglichen Kombinationen zwischen der Stange und der Kette und gibt an, welche an jedem Spielautomaten verwendet werden können, Spielhallen mit dem Symbol „*“.

Neigung	Führungsschiene				Kette		Modell		
	Kettenschritt	Länge	Hetzen [Zoll/mm]	Ref.	Ritzel	Ref.	Links	M437HXP	M445HXP
3/8LP	16"/40cm	0.050"/1,3 mm	OregonN 160SDEA041	10	OregonN 91P057	57	*		
0.325"	16"/40cm	00,058 Zoll/1,5 mm	OregonN 168PXBK095	10	OregonN 21BPX066X	66		*	*
0.325"	18"/45cm	00,058 Zoll/1,5 mm	OregonN 188PXBK095	10	OregonN 21BPX072X	72		*	*
0.325	20"/50cm	00,058 Zoll/1,5 mm	OregonN 208PXBK095	10	OregonN 21BPX078X	78		*	*

Verwenden Sie nur von Ihrem Referenzzentrum zugelassene Schienen- und Kettenkombinationen. Benutzen Sie die Maschine niemals für eine nicht angegebene Aufgabe und verwenden Sie keine nicht zugelassenen Komponenten. Es kann zu schweren Schäden und Verletzungen des Benutzers oder Dritter kommen.

10. LAGERUNG

1. Leeren Sie den Kraftstofftank.
2. Leeren Sie den Öltank.
3. Reinigen und warten Sie das gesamte Gerät.
4. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

11. ENTSORGUNG UND UMWELTSCHUTZ

Schütten Sie überschüssiges Kettenschmiermittel oder 2-Takt-Kraftstoffgemisch niemals in die Kanalisation oder ins Erdreich, sondern entsorgen Sie es fachgerecht und umweltfreundlich, zum Beispiel bei einer Sondersammelstelle oder einer Mülldeponie.

Sollte Ihr Gerät irgendwann einmal nicht mehr funktionieren oder Sie es nicht mehr benötigen, entsorgen Sie das Gerät nicht über den Hausmüll, sondern entsorgen Sie es umweltgerecht. Entleeren Sie die Öl-/Schmiermittel- und Kraftstofftanks vollständig und entsorgen Sie den Abfall an einer speziellen Sammelstelle oder Deponie.

Entsorgen Sie das Gerät außerdem bei einer entsprechenden Sammel-/Recyclingstelle. Auf diese Weise können Kunststoff- und Metallteile



getrennt und recycelt werden. Informationen zur Entsorgung von Materialien und Geräten erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Verwaltung.

12. GARANTIE

Für dieses Benzingerät gewährt das Unternehmen dem Endverbraucher – unabhängig von den Verpflichtungen des Händlers aus dem Kaufvertrag – folgende Garantien:

Die Gewährleistungsfrist beträgt 24 Monate ab Lieferung des Gerätes, die durch den Original-Kaufbeleg nachgewiesen werden muss. Bei gewerblicher Nutzung und Mietnutzung verkürzt sich die Gewährleistungsfrist auf 12 Monate. Ausgenommen von dieser Garantie sind Verschleißteile und Mängel, die durch die Verwendung von ungeeignetem Zubehör, Reparaturen mit Teilen, die keine Originalteile des Herstellers sind, Gewalteinwirkung, Stöße und Bruch sowie übermäßige Motorüberlastung entstehen. Der Garantieersatz umfasst nur defekte Teile, nicht komplette Geräte. Garantiereparaturen werden ausschließlich von autorisierten Händlern oder dem Kundendienst des Unternehmens durchgeführt. Im Falle eines Eingriffs durch nicht autorisiertes Personal erlischt die Garantie.

Sämtliche Versand- bzw. Versandkosten sowie etwaige sonstige Folgekosten gehen zu Lasten des Kunden.

13. FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Fehler beim Booten	<ul style="list-style-type: none"> -Ersetzen Sie den Kraftstoff, wenn Sie Wasser oder eine andere Mischung minderer Qualität finden. -Überprüfen Sie, ob der Motor überflutet ist. -Überprüfen Sie die Zündkerze 	<ul style="list-style-type: none"> - Durch geeigneten Kraftstoff ersetzen. -Entfernen und entfernen Sie das Zündkerzenkabel. -Ziehen Sie dann den Anlasser erneut ohne Grundierung. - Durch ein neues ersetzen.
Mangelnde Leistung/schlechte Beschleunigung/rauer Leerlauf	<ul style="list-style-type: none"> -Überprüfen Sie den Kraftstoff auf Wasser oder eine Mischung minderer Qualität. -Überprüfen Sie den Luftfilter auf Verstopfungen -Überprüfen Sie den Vergaser auf falsche Einstellungen. 	<ul style="list-style-type: none"> - Durch geeigneten Kraftstoff ersetzen. Sauber Setzen Sie die Nadelgeschwindigkeit zurück
Das Öl tritt nicht aus	<ul style="list-style-type: none"> -Überprüfen Sie, ob das Öl minderwertig ist -Überprüfen Sie den Ölkanal auf Verstopfungen 	<ul style="list-style-type: none"> Ersetzen Sauber

Wenn das Gerät zusätzliche Wartung erfordert, wenden Sie sich an eine autorisierte ANOVA-Serviceeinrichtung in Ihrer Nähe.

14. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell	M437HXP	M445HXP	M455HXP
Verschiebung:	37,5 cm ³	18"³	54,3 cm ³
Maximale Motorleistung:	1,5 kW	1,95 kW	2,4 kW
Kraftstoff:	Mischung (bleifreies Benzin 40: Zweitaktöl 1)		
Treibstofftank Kapazität:	410cm ³	520cm ³	
Kettenöl:	SAE#10W Motoröl-30		
Fassungsvermögen des Öltanks:	210cm ³	250cm ³	
Vergaser:	WALBRO-Membran		
Kraftstoffverbrauch bei maximaler Leistung:		565g/kw·h	560g/kw·h
Leerlaufdrehzahlbereich:	3000±300min ⁻¹		
Maximale Geschwindigkeit mit Schneidsystem	12000 Min ⁻¹		
Maximale Kettengeschwindigkeit:		23.114 m/s	
Zündanlage:	CDI mit Timing-Advance-Funktion		
Zündkerze:	BOSCH L8RTF/ CHAMPION RCJ7Y		
Ölzufuhrsystem:	Mechanische Ölpumpe mit Verstellung		
Ritzelzähne x Neigung:		7T × 8,255 mm (0,325 Zoll)	
Abmessungen (L x B x H):		430×230×300 (mm)	
Trockengewicht (ohne Führungsschiene und Kette, leere Tanks):	5,2 kg	5,7 kg	
Schalldruck am Bedienerplatz (EN ISO 22868) LpA:		101,8 dB(A)	102,7 dB(A)
Unsicherheit des deklarierten Werts (2006/42EG) KpA:	3dB(A)		
Schalleistungspegel (EN ISO 22868) LWA:	109,3 dB(A)	109,3 dB(A)	110,5 dB(A)
Unsicherheit des deklarierten Werts (2006/42EG) KWA:	3dB(A)		
Deklariertes Schalleistungspegel LWAd	113 dB(A)	113 dB(A)	114dB(A)
Vibrationswert (EN ISO 22867):			
Vorderer Griff:	5,82 m/s ²	5,82 m/s ²	6,34 m/s ²
Hinterer Griff:	6,49 m/s ²	6,49 m/s ²	6,25 m/s ²
Unsicherheit des deklarierten Werts (2006/42EG):	1,5 m/s ²		
Messerkopf:			
Schwert	Oregon	Oregon	Oregon
Kerl:	Mit Ritzel laminiert		
Größe:	16"	18"	18"
Schnittlänge:	40cm	45cm	45cm
Kerl:		Oregon21BPX	
Kettenteilung:	8,255 mm (0,325 Zoll)		
Kaliber:	1,47 mm (0,058 Zoll)		

ÄNDERUNGEN DER SPEZIFIKATIONEN OHNE VORANKÜNDIGUNG VORBEHALTEN

15. EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

VERTRIEBSGESELLSCHAFT

MILLASUR, SL
RUA EDUARDO PONDAL, Nr. 23 PISIGÜEIRO
15688 OROSO - A CORUÑA
SPANIEN



EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

In Übereinstimmung mit den verschiedenen CE-Richtlinien wird hiermit bestätigt, dass die in diesem Dokument bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konstruktion und Konstruktion sowie gemäß dem vom Hersteller aufgedruckten CE-Zeichen den einschlägigen und grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen entspricht . der oben genannten EG-Richtlinien. Diese Erklärung bestätigt, dass das Produkt das CE-Symbol tragen darf.

Im Falle einer Änderung der Maschine und dieser Änderung, die nicht vom Hersteller genehmigt und dem Händler mitgeteilt wurde, verliert diese Erklärung ihren Wert und ihre Gültigkeit.

Maschinenname: KETTENSÄGE

Modell(e): M437HXP

Anerkannter und genehmigter Standard, dem es entspricht:

Richtlinie 2006/42/EG / Richtlinie 2014/30/EU

Getestet nach:

EN ISO 11681-1:2011 / EN ISO 14982:2009

Testbericht:160301490SHA-001:25.07.2016

Testbericht: 160301491SHA-001:2016-08-09

Firmenstempel

millasur
Rúa Eduardo Pondal, nº 23
Pol. Ind. Sigüeiro - 15688 Oroso - A Coruña
Tlf. 981 696465 / Fax. 981 690861

A handwritten signature in black ink is written over a horizontal line. To the right of the signature, the date '09/12/2016' is printed in a small, black, sans-serif font.

VERTRIEBSGESELLSCHAFT

MILLASUR, SL
RUA EDUARDO PONDAL, Nr. 23 PISIGÜEIRO
15688 OROSO - A CORUÑA
SPANIEN



EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

In Übereinstimmung mit den verschiedenen CE-Richtlinien wird hiermit bestätigt, dass die in diesem Dokument bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konstruktion und Konstruktion sowie gemäß dem vom Hersteller aufgedruckten CE-Zeichen den einschlägigen und grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen entspricht . der oben genannten EG-Richtlinien. Diese Erklärung bestätigt, dass das Produkt das CE-Symbol tragen darf.

Im Falle einer Änderung der Maschine und dieser Änderung, die nicht vom Hersteller genehmigt und dem Händler mitgeteilt wurde, verliert diese Erklärung ihren Wert und ihre Gültigkeit.

Maschinenname: KETTENSÄGE

Modell(e): M445HXP / M455HXP

Anerkannter und genehmigter Standard, dem es entspricht:

Richtlinie 2006/42/EG / 2014/30/EU

Getestet nach:

EN ISO 11681-1:2011 / EN ISO 14982:2009

Testbericht:160800472SHA-001:2016-09-12

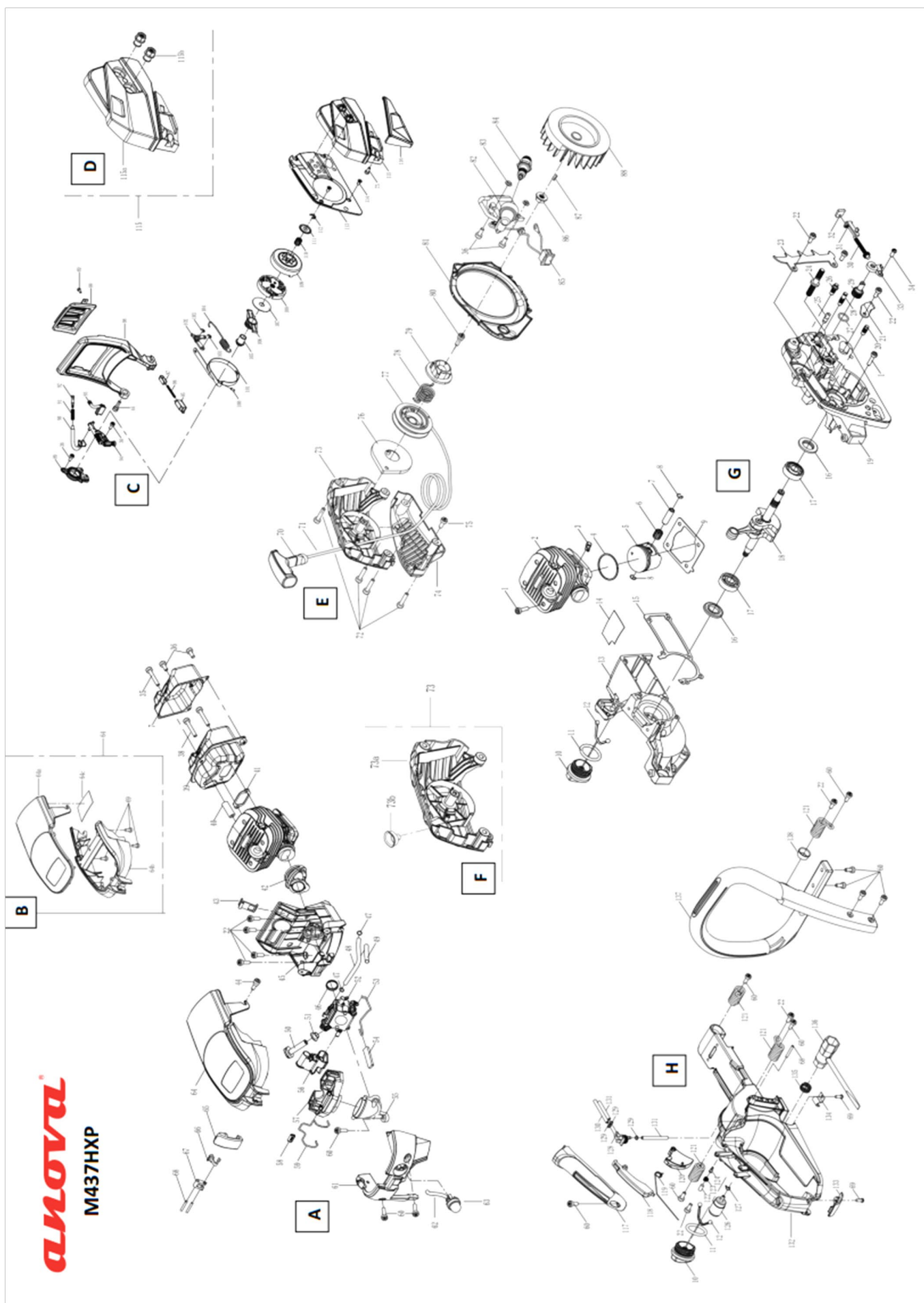
Prüfbericht: 160800473SHA-001:2016-10-10

Firmenstempel

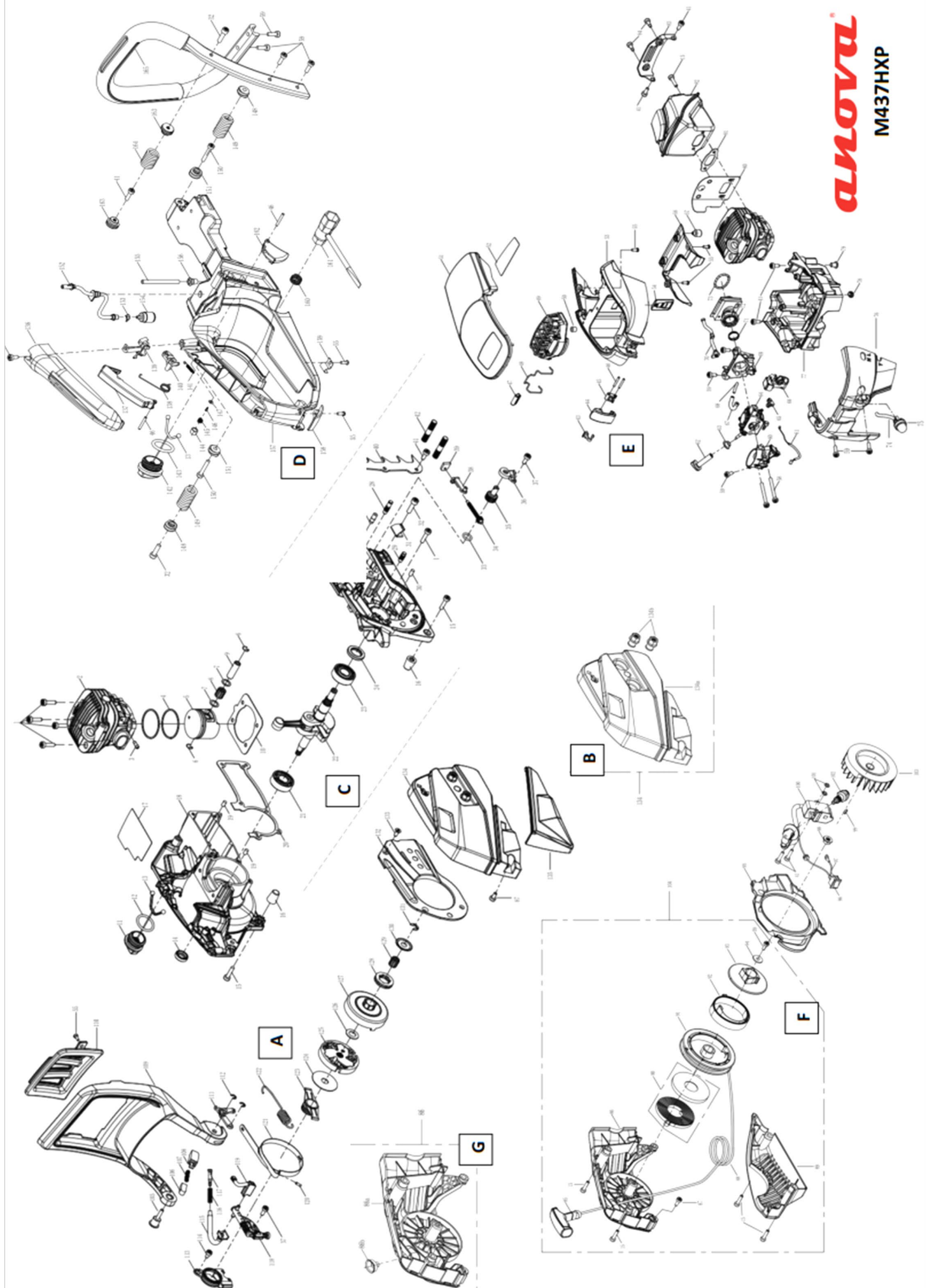
millasur
Rúa Eduardo Pondal, nº 23
Pol. Ind. Sigüeiro - 15688 Oroso - A Coruña
Tlf. 981 696465 / Fax. 981 690861

09/12/2016

16. EXPLODIERT



ALNOVA
M437HXP



ALPHA

M455HXP

